

WINES FROM THE PARADISE
CHILEAN WINES

天堂里的佳酿

智利葡萄酒

吴书仙 著

吴书仙 著

天堂里的佳酿

智利葡萄酒

Wines from the Paradise:

Chilean Wines

世纪出版集团 上海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

天堂里的佳酿：智利葡萄酒 / 吴书仙著. —上海：上海人民出版社，2008

ISBN 978-7-208-08154-3

I. 天… II. 吴… III. 葡萄酒—简介—智利 IV.TS262.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 153580 号

责任编辑 胡兰花 马嘉恺

装帧设计 储 平



世纪文景

天堂里的佳酿：智利葡萄酒

吴书仙 著

出版 世纪出版集团 上海人民出版社
(200001 上海市福建中路 193 号 www.ewen.cc)
出品 世纪出版股份有限公司 北京世纪文景文化传播有限公司
(100027 北京市朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)
发行 世纪出版股份有限公司发行中心
印刷 北京华联印刷有限公司
开本 889×1194 1/16
印张 15.5
字数 132,000
版次 2008 年 10 月第 1 版
印次 2008 年 10 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-208-08154-3/G.1276
定价 108.00 元

序

我从2006年9月就开始筹划这本关于智利葡萄酒的书，2007年10月中旬结稿，花了一年多的时间。这是我第一本国家类型的葡萄酒著作，也是一本智利葡萄酒的工具书。

记得策划大师王志纲先生说过：“读万卷书、行万里路、历万端事。”在出访智利前，我翻阅了大量有关拉丁美洲以及智利的历史、文学、风土地貌、农产品等的书籍。2007年4月5日我正式起程，途中坐了整整两天的飞机。在智利逗留的两个多月里，我跑了3万多公里，访问了数十家酒厂，品尝了600多款葡萄酒，领略了智利奇特的风光和地貌，见识了形形色色的智利人。

近年来，智利葡萄酒出口到中国的数量不少，但我们绝大部分人对这个国家和他们的葡萄酒却知之甚少。本书除全面介绍智利葡萄酒外，还介绍了这个国家的风土人情、地貌风光、特产等。相信看完这本书，大家对智利葡萄酒和这个国家本身将会有较为清晰的了解。

本书共分九章，第一章到第四章广泛而系统地介绍了智利葡萄酒的起源，智利的气候、土壤和酒业人士，智利葡萄种植和葡萄酒酿造的特点，各个产区以及酒业人士等。第五章是本书的重点，着重介绍了60家葡萄酒厂及其酿造的葡萄酒，可以说，智利最重要的葡萄酒厂基本上都涵盖在

内了。第六章介绍智利的土特产品，如水果、海鲜以及白兰地皮斯科。第七章是对智利历史和文化的简介。第八章主要介绍了智利奇特的风光和地貌。最后为附录部分。

这是一本内容详实、资料丰富的智利葡萄酒工具书，是葡萄酒业内人士了解智利酒的必备书。本书也适合于葡萄酒的采购人员、餐饮业里葡萄酒的服务人员以及葡萄酒爱好者。

本书能得以顺利完成，要感谢智利上海商务处 Ernesto Lagos 先生的帮助和促成、智利葡萄酒协会的访问安排、智利各酒厂的协作以及其他相关人士对我出访智利期间的协调和帮助。

虽然出书的稿费微薄，但作为一名葡萄酒的独立酒评人和书写者，也算是葡萄酒的传道授业解惑之人，自知肩上责任重大，为求这本工具书的精确性，我不惜耗费巨大的精力和体力，甚至曾在为了写作的旅途中受伤。尽管如此，难免也会出现一些错误和误差，欢迎读者及时指出，多谢。



2008年9月

Contents

1	序	66	第九节	科尔查瓜山谷 (Colchagua Valley)
		70	第十节	库里科山谷 (Curicó Valley)
第一章	葡萄酒来到智利	72	第十一节	马乌莱山谷 (Maule Valley)
9	第一节 智利葡萄酒历史	74	第十二节	伊塔塔山谷 (Itata Valley)
11	第二节 智利葡萄酒分区	76	第十三节	比奥比奥山谷 (Bío Bío Valley)
13	第三节 智利葡萄酒分级	78	第十四节	马也考山谷 (Malleco Valley)
第二章	智利的风水	第五章	葡萄酒厂与葡萄酒	
17	第一节 天时	82	第一节	法兰妮酒厂 (Faleria)
19	第二节 地利	84	第二节	达玛亚酒厂 (Tamaya)
21	第三节 人和	86	第三节	达巴利酒厂 (Tabali)
		88	第四节	圣·艾斯姆布酒厂 (San Esteban)
第三章	从葡萄到葡萄酒	90	第五节	伊拉苏酒厂 (Errázuriz)
27	第一节 智利主要的葡萄品种	92	第六节	圣酿酒厂 (Seña)
32	第二节 智利的葡萄种植	94	第七节	卡萨布兰卡酒厂 (Casablanca)
36	第三节 智利有机葡萄	96	第八节	英道米塔酒厂 (Indomita)
38	第四节 智利葡萄生长周期	98	第九节	莫任得酒厂 (Morandé)
41	第五节 智利葡萄酒酿造	100	第十节	维拉梦德酒厂 (Veramonte)
		102	第十一节	海洋酒厂 (Viña Mar)
第四章	智利葡萄酒产区	104	第十二节	蕾达酒厂 (Leyda)
50	第一节 艾尔奇山谷 (Elqui Valley)	106	第十三节	玛德帝克酒厂 (Matetic)
52	第二节 利马里山谷 (Limarí Valley)	108	第十四节	卡西斯·西尔瓦酒厂 (Carcés Silva)
54	第三节 峭帕山谷 (Choapa Valley)	110	第十五节	阿玛维瓦酒厂 (Almaviva)
56	第四节 阿空加瓜山谷 (Aconcagua Valley)	112	第十六节	阿奇坦亚酒厂 (Aquitania)
58	第五节 卡萨布兰卡山谷 (Casablanca Valley)	114	第十七节	卡门酒厂 (Carmen)
60	第六节 圣·安东尼奥山谷 (San Antonio Valley)	116	第十八节	俏卡莱酒厂 (Chocalan)
62	第七节 迈波山谷 (Maipo Valley)	118	第十九节	甘露酒厂 (Concha Y toro)
64	第八节 卡恰布艾尔山谷 (Cachapoal Valley)	120	第二十节	德·马丁酒厂 (De Martino)



- 122 第二十一节 佩雷斯·克鲁斯酒厂 (Pérez Cruz)
- 124 第二十二节 圣达·卡特琳娜酒厂 (Santa Carolina)
- 126 第二十三节 圣达·艾玛酒厂 (Santa Ema)
- 128 第二十四节 桑达·瑞塔酒厂 (Santa Rita)
- 130 第二十五节 塔拉巴嘎酒厂 (Tarapacá)
- 132 第二十六节 德拉玛德酒厂 (TerraMater)
- 134 第二十七节 洪杜拉噶酒厂 (Undurraga)
- 136 第二十八节 冰川酒厂 (Ventisquero)
- 138 第二十九节 天鹰座酒厂 (Altair)
- 140 第三十节 安娜科纳酒厂 (Anakena)
- 142 第三十一节 拉·罗莎酒厂 (La Rosa)
- 144 第三十二节 万轩士酒厂 (Misiones de Rengo)
- 146 第三十三节 宝塔酒厂 (Porta)
- 148 第三十四节 圣塔·莫尼卡酒厂 (Santa Mònica)
- 150 第三十五节 比斯盖特酒厂 (Bisquertt)
- 152 第三十六节 卡丽德拉酒厂 (Caliterra)
- 154 第三十七节 卡萨·朗布斯栋酒厂 (Casa Lapostolle)
- 156 第三十八节 卡萨·西亚瓦酒厂 (Casa Silva)
- 158 第三十九节 爱斯毯坡酒厂 (Estampa)
- 160 第四十节 印地安农场酒厂 (Hacienda Araucano)
- 162 第四十一节 劳斯·维斯卡斯酒厂 (Los Vascos)
- 164 第四十二节 路易斯·菲利浦·爱德华酒厂 (Luis Felipe Edwards)
- 166 第四十三节 蒙德斯酒厂 (Montes)
- 168 第四十四节 蒙格拉斯酒厂 (MontGras)
- 170 第四十五节 比安多·艾米丽安娜酒厂 (Vinedos Emiliana)
- 172 第四十六节 维尤·玛内酒厂 (Viu Manent)
- 174 第四十七节 宫纳·苏酒厂 (Cono Sur)
- 176 第四十八节 圣达·海伦娜酒厂 (Santa Helena)
- 178 第四十九节 艾切唯利亚酒厂 (Echeverria)
- 180 第五十节 米格尔·桃乐丝酒厂 (Miguel Torres)
- 182 第五十一节 圣·佩德罗酒厂 (San Pedro)

184	第五十二节 维尔德也索酒厂 (Valdivieso)
186	第五十三节 碧桃丝酒厂 (Balduzzi)
188	第五十四节 巨石酒厂 (Botalcure)
190	第五十五节 卡琳娜酒厂 (Calina)
192	第五十六节 卡萨·多诺索酒厂 (Casa Donoso)
194	第五十七节 克莱马奇酒厂 (Cremaschi Furlotti)
196	第五十八节 宝松酒厂 (J. Bouchon)
198	第五十九节 吉尔莫酒厂 (Gillmore)
200	第六十节 考泊拉酒厂 (Corpora)

第六章 智利土特产

205	第一节 智利皮斯科
207	第二节 智利水果
209	第三节 智利海产品



第七章 智利历史与文化

215	第一节 智利印象
216	第二节 智利概况
218	第三节 智利历史概要
223	第四节 智利原始居民的印迹



第八章 智利风土与地貌

227	第一节 智利国旗、国徽、国花、国鸟、国舞
229	第二节 智利地貌风光
233	第三节 智利风土、人文
235	第四节 城市风光
236	附录





第一章

葡萄酒来到智利



第一节

智利葡萄酒历史

智利究竟有没有土生土长的葡萄树？从《鲁宾逊漂流记》来看，智利应该有野生的鲜食葡萄。尽管小说是虚构的，但它至少是根据苏格兰水手亚历山大·塞尔柯克的真实经历写就的。虽然只是作为一个原型，但他晾葡萄干和吃葡萄的事实确实存在，还由此被命名为鲁宾逊。克鲁索的岛屿属于智利的领土。

但 Vinifera 酿酒葡萄品种智利本土原是没有的。酿酒葡萄品种传到智利，还要从哥伦布发现美洲谈起。尽管历史学家论证说，中国僧人早在哥伦布之前 1000 年就到达过美洲的加州和墨西哥，但毕竟当时的中国并未试图征服这片土地。而哥伦布发现了美洲这片广袤陆地的消息，恰恰为地少人多的欧洲殖民者和探险者吹响了号角。于是，欧洲一些国家对美洲的殖民历史自此开始。

随后，作为欧洲文明重要部分的酿酒葡萄种也被带到了美洲。酿酒葡萄之所以会被带到南美洲，主要是因为天主教徒的使命。教士做弥撒基本上要用到葡萄酒，因为葡萄酒是天主教举行仪式时最为重要的精神和物质必备品，比如用红葡萄酒充当基督的血，如此一来，葡萄酒也就成了弥撒酒。

最早从欧洲带酿酒葡萄品种到美洲的，是一个名为 Hernán Cortés 的人。1522 年，他从西班牙带了 1000 株葡萄种到墨西哥，不过种植失败了。1533 年，一些西班牙酿酒葡萄品种被引种到了南美的一些国家。南美最早有记载的葡萄种植在秘鲁，时间是 1550 年。

1551 年，有一个人将葡萄首次成功引种到智利，此人名为 Don Francisco de Aguirre。他

先是在拉塞雷纳（La Serena）种植，到了 1554 年，他与他的女婿将葡萄种移至中央山谷。当时引种的葡萄品种有 País, Moscatel, Torontel, Albilho, Cristal, San Francisco 和 Huasquina 等，并无如今风行的品种。但由于西班牙殖民者对葡萄酒征很高的税收，葡萄酒产业在这一时期并没有得到发展。

17 世纪初期，不少智利的地主到欧洲旅行，他们从波尔多葡萄酒文化中得到了灵感，开始从法国引进葡萄苗木。1851 年，法国的品种引进了赤霞珠、卡曼纳、科特、玛碧、梅乐、黑比诺、长相思、赛美容、雷司令等。它们基本上都是原树繁殖，而不是根茎移植。

智利地主们在引进法国酿酒葡萄品种的同时，诱使法国的优秀酿酒师来到智利，然后建立了漂亮的葡萄酒庄园。19 世纪中期根瘤蚜虫的严重灾难，使不少欧洲酒业人士向外寻求新的出路，而智利是仅有的没有受到根瘤蚜虫危害的国家。这一时期，智利葡萄酒出现了第一次繁荣景象。1877 年，智利葡萄酒在欧洲展览会上得奖，随即开始出口到国外市场。1902 年，政府增加了葡萄酒厂税收，议会法令又把葡萄酒业往危机的深渊里拖，这一繁荣暂时结束。

直到 1974 年，智利正式废除了不利于智利葡萄酒发展的法令。而在这一时期，有位重要人物为智利葡萄酒业的复兴起到了关键性的作用，他就是西班牙桃乐丝酒厂的主人米格尔·桃乐丝（Miguel Torres）先生。他看到了智利葡萄酒产业较低的生产成本和优越的自然条件，这就意味着土地价格和人工成本都比较低，还有适合葡萄生



米格尔·桃乐丝先生

10 | 长的土壤、充足的葡萄生长期、昼夜温差大等优势。他于1978年在智利的库里科（Curicó）投资建立了葡萄酒厂，并引进了先进的不锈钢控温发酵设备。在他的引领下，智利酒业进行了技术革新运动，使智利酿酒正式进入了现代化进程。这位米格尔·桃乐丝先生被智利酒行业的人尊称为“智利现代酒业教父”。

20世纪七八十年代，由于智利政局不稳定，经济发展受阻，国内需求下降，大面积的葡萄园遭到砍伐，葡萄园种植面积锐减了一半，仅为5万3千公顷。

1990年后，智利政局稳定，经济开始复苏，欧洲大陆的一些酒业人士又掀起了投资智利的热潮，意大利人带来了雾葡萄和桑乔维亚，法国人投资酒厂，如拉菲庄投资了 Los Vascos，木桐庄投资了 Almadia，Hacienda Araucano 和 Casa

Lapostolle 等。

这一时期，智利葡萄酒产业得到了长足的发展。1991年，智利通过DNA检测出了卡曼纳品种，并确定卡曼纳为智利本土的标志性品种。智利酒业到了全球化发展的阶段，栽培技术和酿造技艺已经相当先进，智利葡萄酒已经出口到了世界各地。目前，智利已成为全球第五大葡萄酒生产国，并有着不可估量的潜力，新的产地、新的惊喜依然在不断涌现。

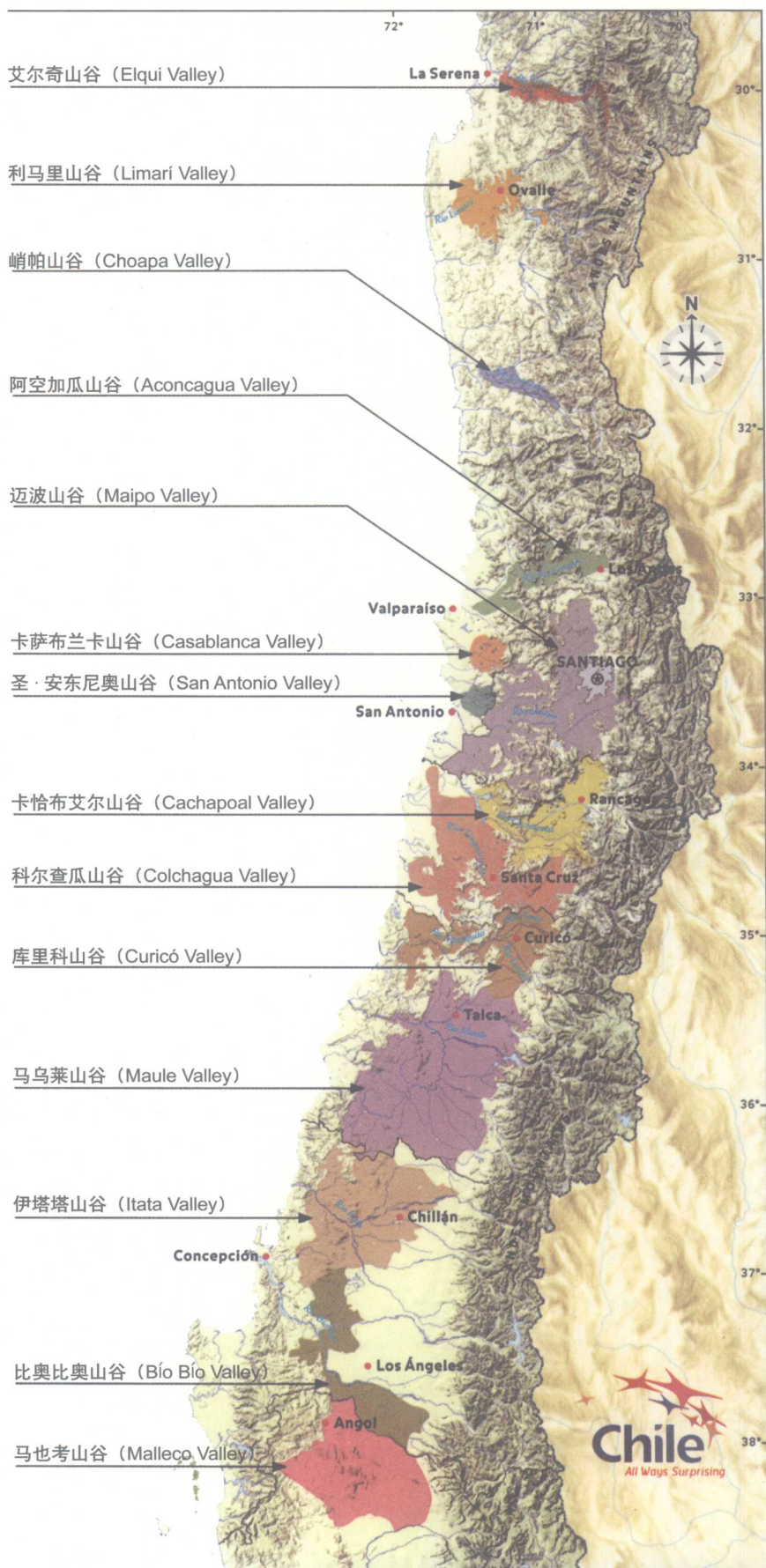
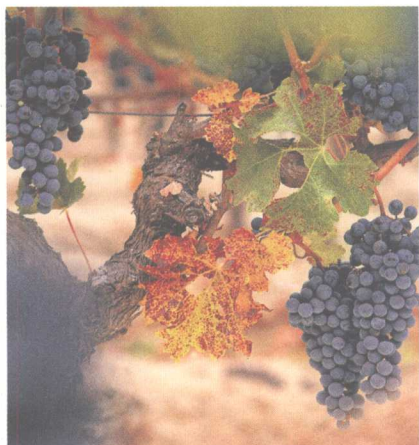
第二节

智利葡萄酒分区

为便于多数人对智利酒产区名称进行识别，也是为了尊重我国对智利地图的译名，此次我重新对智利葡萄酒产区名称作了归类，今后应该可以作为智利产区准确的译名。

智利葡萄酒的分区是由北向南来区分的，其中“中央山谷”的意思并不仅仅指两座山之间的山谷。智利葡萄酒产区里的中央山谷包括卡萨布兰卡山谷、圣·安东尼奥山谷、迈波山谷、卡恰布艾尔山谷、科尔查瓜山谷、库里科山谷、马乌莱山谷。

在智利，还有一种山谷名字叫拉埔山谷 (Rapel Valley)，其实这是卡恰布艾尔山谷和科尔查瓜山谷的总称。如果酒厂在这两个山谷都有葡萄园，他们喜欢叫成拉埔山谷。





第三节

智利葡萄酒分级

智利葡萄酒有国家生产标准，但酒标上标明的分级并不像法国那样是硬性的国家法规。智利葡萄酒在这方面的自由度比较大，到底是单一品种酒，还是混合多个品种，都是由酒厂自己来决定的。当然，国家没有制定分级标准并不意味着酒厂可以任意而为，因为智利酒并不像中国酒那样绝大部分只是内销，他们的酒主要靠出口，而出口的话，东西就要好，品质自然就要过硬，而且价格也要有竞争力。

尽管没有硬性分级标准，但智利酒有行业里潜移默化的分级标准。以下是智利酒的基本分级。

Varietal: 品种级，只列葡萄名称，这是最基本的酒。

Reserva: 珍藏级，酒是由橡木桶储存过的，比品种级的酒好。

Gran Reserva: 特级珍藏级，使用更多、更新的桶，储藏的时间较长，质量也更上一层楼，很多酒厂都有这类酒。

Reserva De Familia: 家族珍藏级，基本上表示是某酒庄最好的酒，也可能用类似的方式来代表特殊的出品，如 Montes 的 Alpha、M. Casa Lapostolle 的 Clos Apalta 和 Valdivieso 的 Caballo Loco 等。

不过，对于智利酒，不同酒庄但同一级别的酒不能直接比较，而要根据不同酒厂对品质的要求而论。



智利老酒

